

窩福堂查經團契

第二十六課：男男女女(一)

(哥林多前書十一：1-6)

查經前討論

W 小姐轉性一案引全城討論，W 小姐出生時是男性，但患有 GID(Gender Identity Disorder)，一直自以為是女性，其後在政府醫院接受手術，轉性，自此身份證是女性的，於是「她」便向婚姻處申請結婚，但為婚姻處拒絕，理由是：「她」的出生證明書是「男性」，「她」便上訴至終審法庭，結果終審法庭以 3 比 1 的決定，裁定 W 小姐勝數，因為他們以為醫生既認定「她」是女性，政府沒有理由不准許她結婚，這是違背了她的人權。

(1) 你對終審法庭的判決有何意見？

(2) 你以為什麼是男性？什麼是女性？誰去界定？誰去決定？

今天我們所讀的經文，表面上是談及「婦女蒙頭」一事，其實是談及一個非常重要的課題，男女是否有別？

(一) 「蒙頭」是什麼意思？(v.3-6)

1. 在 v.4-5 中說明：「凡男人禱告或是講道，若蒙著頭，就是羞辱自己的頭。凡女人禱告或是講道，若不蒙頭，就是羞辱自己的頭，因為這就如剃了頭髮一樣。」依保羅所說，男女在「蒙頭」這事上有什麼不同的地方？

a) 什麼是「蒙頭」？

b) 我們看看以西結書四十四：18-20，按舊約所記，祭司（男性）在獻祭時當怎樣作？

c) 如今猶太男子往會堂時又要怎樣作？

d) 如此看來，無論是舊約的祭司或是猶太人的規矩，男人敬拜時是要「蒙頭」的，這豈不是與保羅所講的相反嗎？為什麼會有如此的衝突？

(註：這明顯是有衝突的，唯一的解釋是：「蒙頭」可能有另一個意思，而不是解作「蓋頭」。)

2. 或者我們從 v.15 可以得到一些啟示，在 v.15 保羅說「女人有長頭髮，這頭髮是給她作蓋頭的。」為什麼中文在此譯作「蓋頭」，而不是「蒙頭」的呢？

(註：在原文是兩個不同的字，「蒙頭」的希臘文是 katalupto，而「蓋頭」的希臘文是 peribolaion。)

a) 從 v.15 來看，「蓋頭」peribolaion 是什麼意思？

(註：很明顯，這是指蓋頭 covering，因為女人的頭髮已經為她蓋了頭。)

- b) 為什麼保羅在 v.3-6 不用 peribolaion，而用另一個字 katalupto（文中譯作蒙頭）呢？這表明了一件什麼事實？

（註：從不同的用字看，我們有理由相信 katalupto 並不是指「蓋過」(cover)的意思，而是另有意思的。）

3. 不少釋經家解釋這段經文時，解釋保羅之所以如此說是因為這是當時習俗，所以，我們若找出這段經文的意思，我們最好是看看當時猶太人及外邦人的習俗是怎樣的，請看看下面一些研究當時猶太人及希臘人、羅馬人的衣飾習俗是怎樣的：

- ◆ E. Goodenough 在他那本 Jewish Symbols in the Greco – Roman Period 指明，當時猶太男人禱告時，或於出殯行列時必作「蒙頭」(cover)之舉，其意謂在神面前，表示清白，這是當時流行的一個風俗。
- ◆ J.L. Burckhardt 在他那本 Notes on the Bedouins and Wahabys 講述，無論是希臘婦女，或亞拉伯的婦女，在保羅的時期都不是「蒙頭」的，蒙頭習慣是在後期才有這習例的。

從以上資料看，你有什麼結論？

（註：以「當時習俗」的理由來解釋這段聖經是與事實不符，所以唯一的可能是「蒙頭」(katalupto)一字是另有解釋的。）

4. 如此看來，唯一的解釋就是 katalupto 一字並不是指「蒙頭」(cover the head)，而另有意思，若明白這個字的意思，我們就要看看這個字(katalupto 或 akatalupto 中譯作「不蒙頭」)在聖經出現過多少次，又據這些經文我們可否找出其真義。我們發現，在新約聖經，除了在哥林多前書十一章這裏出現過外，其餘經文並沒有出現。但在七十士本（即舊約希臘文聖經）中，這個字卻出現過至少二次。

- a) 請參看利未記十三：45「身上有長大癩瘋災病的…也要蓬頭散髮。」你以為那一個中文詞是譯自 akatalupto 呢？

-
- i) 「蓬頭散髮」一詞是譯自希伯來文 Paku'a，而七十士本希臘文把它譯作 akatalupto，Paku'a 一字是「散髮」「沒有束起頭髮」的意思。

-
- ii) 為什麼舊約律例規定患大癩瘋的病人要「散髮」(akatalupto)，你以為這行動是象徵什麼意思？

（註：很明顯，這是象徵「羞辱」的意思。）

- b) 我們再參看民數記五：18，在這一節經文中，祭司要叫那些行淫的婦女 akatalupto「散髮」，你以為這又是象徵了什麼意思呢？
-

- c) 如此看來，你得著什麼結論，林前十一：3-6 所提到的「蒙頭」究竟是什麼意思？這是「象徵」什麼意思？
-

5. 我們再看看新約的提摩太前書二：9「又願女人廉恥、自守，以正派衣裳為妝飾，不以編髮、黃金、珍珠和貴價的衣服為妝飾。」究竟保羅在這裏是什麼意思？這又有何不妥？
-

- a) 首先我們要看看「編髮」一詞，究竟這是什麼意思？
-

（註：希臘文 plegmasin kai chrusio 並不是指以黃金鑲在頭髮上，其實是指散髮的髮型，這髮型就是民數記所講的髮型，所以保羅在此用「廉恥」一字來形容這樣的女性。）

- b) 為什麼保羅以為這是一種「羞辱」的行為呢？這與舊約背景有沒有關係？
-

6. 在這裏我們卻有一個疑問，若保羅以為婦女不可蓬頭散髮，為什麼他不直接說明（如提摩太前書二：9）指出這是違背舊約的律例；卻又提到神、耶穌，男人與女人的關係這麼複雜？這些理論與「婦女散髮」又有何關係呢？
-

- a) v.3-6 所提到的「頭」究竟是指什麼？
-

- b) 「基督是各人的頭」是指出我們與基督的關係，究竟這是一種什麼關係？
-

（註：很明顯，這是「權柄」的問題，基督是我們的主，各人都應服在基督之權柄下。）

- c) 「神是基督的頭」又是什麼意思？這是否說「基督是較神低層次的」，不是 100% 神性呢？
-

（註：非也！這是指在施行救贖計劃時，父與子扮演不同角色，父生子，所以父是子的頭，子要服在父的權柄下，但這並不是說子是較低層次，不是 100% 的神。）

- d) 「男人是女人的頭」又是什麼意思？這是否說女人是較低層次的，而聖經又是重男輕女？
-

（註：參看以弗所書五：22）

7. 保羅說：「男人若禱告時「蒙頭」（即束髮），他這樣的作為是羞辱了基督。」何解？
-

（註：男人這樣作，是有一個「象徵的表示」，其意義是：他在禱告時「束髮」，是象徵他服於人的權柄下，而非服在基督的權柄，這便是羞辱基督。）

8. 女人禱告或講道「不蒙頭」（散髮），又是表明了什麼意義？
-

（註：這是公開表示不服在丈夫的權柄下，這便是羞辱了她的丈夫。）

9. 為什麼保羅說：「女人若不蒙頭，就該剪了頭髮。」「剪髮」是什麼意思呢？

a) 在新約時代，羅馬律法不准猶太人把行淫的婦女用石頭打死，他們用什麼方法來警戒那些犯姦淫的婦女？

b) 如此看來，「剪髮」是什麼意思？

10. 你以為哥林多婦女，在崇拜時故意「散髮」，有沒有什麼特別原因和意義呢？

a) 據哥林多前書十五章，哥林多人否定有「死人復活」一事，你看出哥林多人的問題是什麼？

（註：哥林多人受希臘思想影響，他們相信基督只是救贖他們的靈魂，將來身體不會復活，救恩只是與我們的靈魂有關，所以我們現在已經完全得著救贖，沒有缺欠，也不用將來復活，所以他們的神學是 realized eschatology，意思是只有 already，沒有 not yet。）

b) 據聖經記載，在完全救贖的日子中，男女是否有別？（參看馬太福音廿二：30 及加拉太書三：28）

c) 如此看來，哥林多人的「散髮行動」是什麼意思？保羅是否同意她們的做法？

~待續~